

**APPLICATION FOR PRODUCER TO OBTAIN RAILWAY CARS
DEMANDE DU PRODUCTEUR POUR SE PROCURER DES WAGONS**

Section A - Producer Information (Please Print) / Partie A - Renseignements du producteur (en lettres moulées)	
Principal Producer / Producteur principal Name / Nom Address / Adresse City / Ville..... Province Postal Code / Code postal..... Cell Phone/Tél..... Telephone / Téléphone Fax / Télécopieur	Canadian Wheat Board Identification Number N° d'identification de la Commission canadienne du blé Primary Delivery Point / Point de livraison

Secondary Producers / Producteurs secondaires			
Name / Nom	1	2	3
CWB Number / N° de la CCB			

Section B - Application (Please Print) / Partie B - Demande (en lettres moulées)	
Grain	CWB Contract Series / Série à contrat CCB _____ Tonnes / Tonnage _____
Grade Estimate / Grade estimatif	Does this application include your 45-tonne minimum delivery provision for Producer Cars? / Pour un wagon de producteur, vous devrez livrer 45 tonnes minimum: est-ce le cas? Yes/Oui ___ No/Non ___
Protein Level / Niveau de Protéine	No. of Cars Required / Nbre de wagons demandés _____ Week Preferred for Shipment / Choix de semaine d'expédition _____
Placement of Car / Emplacement des wagons	Shipping Point and Railway / Point d'expédition et compagnie _____
	Precise Siding and Placement on Siding / Voie de service et endroit précis sur la voie _____
Destination of Shipment / Destination de l'expédition _____	Elevator / Silo _____

Section C - Declaration / Partie C - Déclaration	
I, the undersigned do hereby solemnly declare that a) all of the information contained in sections A and B of this application are true and correct. b) the grain can and will be loaded into the car(s) applied for within the limitations of my CWB delivery calls; c) if the siding named in section B is not a public siding I have obtained the permission of the owner to use the siding; d) I am prepared to load either box cars or hopper cars; e) the car(s) will not be loaded through a licensed elevator; f) the car(s) will be loaded by the time the railway returns to pick it (them) up; and g) I will complete and return a Canadian Grain Commission shipping report.	Je soussigné déclare solennellement que : a) tous les renseignements fournis en A et B de cette demande sont exacts et véridiques; b) le grain peut être chargé et sera chargé dans le(s) wagon(s) qui a (ont) été demandé(s) dans les limites des appels de livraisons CCB; c) la voie de service nommée à la partie B n'étant pas une voie publique, j'ai obtenu la permission du propriétaire de m'en servir; d) je suis prêt à charger le grain en wagon couvert ou wagon-trémie; e) le(s) wagon(s) ne sera (seront) pas chargé(s) par l'entremise d'un silo agréé; f) le chargement du (des) wagon(s) sera terminé au moment où la compagnie de chemin de fer viendra reprendre (le(s) wagon(s); g) je remplirai et remettrai un rapport d'expédition de la Commission canadienne des grains.

Section D - Administrator and Consignee / Partie D - Administrateur et consignataire	
<input type="checkbox"/> CWB administered / Livraison administrée par la CCB <input type="checkbox"/> Self administered / Livraison administrée par le producteur _____ Signature _____ Date _____ I make this declaration conscientiously, believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath and by virtue of the <i>Canada Evidence Act</i> . J'effectue cette déclaration en connaissance de cause et j'atteste de la véracité des renseignements qui y sont contenus; je reconnais que cette déclaration a mêmes effets que si je l'effectuais en vertu de la <i>Loi canadienne sur la preuve</i> .	<p style="text-align: center;">The Canadian Wheat Board / La Commission canadienne du blé</p> _____ Name of Consignee/Nom du consignataire _____ Authorized Signature/Signature autorisée

The information on this document is required by the Canadian Grain Commission for the purpose of allocating railway cars to grain producers. Some information may be accessible or protected under the *Access to Information Act*. Information that could cause you or your organization injury if released is protected from disclosure under section 20 of the *Access to Information Act*.

Les renseignements demandés dans la présente formule visent à permettre à la Commission canadienne des grains d'attribuer des wagons de chemin de fer aux producteurs de grain. Certains renseignements peuvent être accessibles ou protégés selon ce que prescrit la *Loi sur l'accès à l'information*. Les renseignements dont la divulgation pourrait porter préjudice à vous ou votre organisme sont protégés aux termes de l'article 20 de la *Loi sur l'accès à l'information*.